

1.	Record Nr.	UNISOBE600200010697
	Titolo	1: "Leonardo"; "Hermes"; "Il Regno" / a cura di Delia Frigessi
	Pubbl/distr/stampa	Torino : Einaudi, 1960
	Descrizione fisica	654 p. ; 22 cm
	Collana	Saggi ; 262
	Lingua di pubblicazione	Italiano
	Formato	Materiale a stampa
	Livello bibliografico	Monografia
2.	Record Nr.	UNINA9910968310703321
	Autore	Gross Joan
	Titolo	Speaking in other voices : an ethnography of Walloon puppet theaters / / Joan Gross
	Pubbl/distr/stampa	Amsterdam, Netherlands ; ; Philadelphia, : John Benjamins, c2001
	ISBN	9786612162428 9781282162426 128216242X 9789027298089 9027298084
	Edizione	[1st ed.]
	Descrizione fisica	1 online resource (369 p.)
	Collana	Pragmatics & beyond, , 0922-842X ; ; new ser. 91
	Disciplina	791.5/3/094934
	Soggetti	Puppet theater - Belgium - Wallonia - History Puppet theater - Belgium - Liege - History Puppet plays, French - Belgium - Wallonia - History and criticism
	Lingua di pubblicazione	Inglese
	Formato	Materiale a stampa
	Livello bibliografico	Monografia
	Nota di bibliografia	Includes bibliographical references (p. [297]-315) and index.
	Nota di contenuto	SPEAKING IN OTHER VOICES -- Editorial page -- Title page -- LCC data -- Dedication -- Table of Contents -- List of Photographs -- List of charts and excerpts from scripts, performances and Walloon literature

-- Preface -- Acknowledgements -- CHAPTER 1: Introduction -- CHAPTER 2: Heteroglossia in Liège -- CHAPTER 3: Class and Culture in 19th Century Liège and the Rise of the Puppet Theater -- CHAPTER 4: Manipulations and Transformations -- CHAPTER 5: Past Voices in the Present and the Practice of Puppetry -- CHAPTER 6: Entextualization / Intertextuality -- CHAPTER 7: Closing Intertextual Gaps -- CHAPTER 8: Embodying Identities -- CHAPTER 9: Religion and War -- CHAPTER 10: The World of Puppets, The World of Puppeteers: Politics in Performance -- Conclusion -- Notes -- Appendix 1: Decallais Collection -- List of Published References -- Archival Sources -- Index -- The PRAGMATICS AND BEYOND NEW SERIES.

Sommario/riassunto

Linking actual instances of language use with structures of social power in francophone Belgium, Gross outlines the history and contemporary configuration of rod puppetry in Liège. The analysis of this working classperformance art moves between what occurs on and off stage. As puppeteers speak in other voices, sometimes in Walloon and sometimes in French, they create a sociolinguistic model based on 19th century renditions of medieval texts, the voices of past puppeteers, and the language that surrounds them. The high level of linguistic reflexivity created by the regional language movement has led to frequent metalinguistic and metapragmatic commentaries within the puppet shows. This complex speech genre embedded in social context shows the influence of identity struggles: from local class oppositions to imperial designs abroad. Keeping a tight focus on language, *Speaking in Other Voices* examines the process of entextualization and recontextualization as stories of war and religion are transmitted to succeeding generations.
